



SAMSTAG 31.1.2009

KOSTENLOS!

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Im Verbund mit dem HE! NORDERNEY-Magazin und der NORDERNEYER RUNDSCHAU



## Jan Weer meent:

Schneien soll es am Sonntag. Das wäre ja mal was, wenn die Kinder den Deich runterrodern könnten. Doch viele sind ja ohnehin im Skiurlaub. Der Wind nimmt zu: Am Sonntag kommt er mit Böen bis zu 60 km/h aus Ost.

**Sa., Hochwasser** um 2.06 und 14.37 Uhr, **Niedrigwasser** um 8.37 und 20.41 Uhr. **So, HW** um 2.42 und 15.10, **NW** um 9.11 und 21.15 Uhr.

## In Kürze

### Ärztlicher Notdienst

Sa.: Götze, Moltkestraße 8, Tel. 0171/6520394

So.: Dr. Wehner, Mühlenstraße 1, 04932/1013

### Apotheken-Notdienst ab Sonnabend 13 Uhr

Rathaus-Apotheke, Friedrichstraße 12, Tel. 04932/588

### Anzeige

## Unser Mittagmenü

12 Uhr – 14.30 Uhr

**Pichelsteiner Eintopf mit Brotkorb**

inkl. 1 Getränk



€ 7,50

Bülwallee 8 / Am Kurplatz

## Unten links

Alle sprechen über den Lotto-Jackpot. Soll man nun spielen oder nicht? Wie hoch sind die Chancen? Ein paar Millionen wären schon schön. Beim Bäcker, im Radio, unter Bekannten. Und als bei der Fahrt zum Glascontainer eine Flasche aus dem Fahrradkorb fällt und auf der Straße zerschellt, sagt der freundliche Spaziergänger: „Scherben bringen Glück. Sie müssen heute im Lotto spielen!“ Da verfliegt der Ärger über die Glassplitter sofort.

## Betreutes Wohnen geplant



Die Appartements sollen an die Nordseeklinik angebunden sein.

(vel) – In „einer adäquaten Immobilie mit Anbindung an die Nordseeklinik“ beabsichtigt die „Michels Kliniken Niedersachsen GmbH“, betreutes Wohnen auf Norderney anzubieten. Das Unternehmen hat dazu Anzeigen in nordrhein-westfälischen Zeitungen geschaltet. 28 Appartements werden dort angeboten. Seniorchef Kurt Michels erklärt dazu, dass erst einmal der Bedarf getestet werde.

Und es zeige sich, dass die Nachfrage nach einer Wohnmöglichkeit mit Anbindung

an eine ärztliche Betreuung groß ist. Langjährige Gäste des Hotels Germania, das wie die Nordseeklinik zur Michels-Gruppe gehört, hätten nach einem betreuten altersgerechten Wohnen gefragt, sagt Michels. Diese Idee habe er nun aufgenommen.

Wenn sich zeigen sollte, dass der Bedarf groß genug ist, dann soll das Konzept noch in diesem Jahr umgesetzt werden. Das betreute Wohnen soll im Zusammenhang mit dem Ärzteteam der Nordseeklinik angeboten werden.

## Briefkästen: Leerung um 8 Uhr

(vel) – Aus „organisations-technischen Gründen“, so die Mitteilung der Deutschen Post, werden die Leerungszeiten der Briefkästen zum 1. Februar umgestellt. Statt wie bisher um 11.30 Uhr werden fast alle Kästen um 8 Uhr geleert. Nur noch der Kasten im Gorch-Fock-Weg wird um 11.30 Uhr geleert. Die Post geht mit der 12.30 Uhr-Fähre aufs Festland.

Bisher hat die Spedition die Leerung übernommen, ab kommender Woche ist das Aufgabe der Zusteller. Im Rahmen der Zustelltour müsse die Zeit geändert werden, so Postsprecherin Maike Wintjen. Schon in dieser Woche wurden die Aufschriften geändert. Dass die Post dies vornahm, ohne die Änderung anzukündigen, führte zu Unmut bei einigen Norderneyern.

## Was liegt an?

### Samstag, 31. Januar

9.30 Uhr, Kindergottesdienst, Genezareth-Kapelle am Seehospiz, Diakonisse Gabriele Habicht

14 bis 17 Uhr, Schreibkurs „Schreiben im Café“, Kurpalais, Conversationshaus

15.30 Uhr, Kino, „Madagascar 2“, ohne Altersbeschr., Eintritt mit Ney-Card 4 Euro, Kino im Kur-Theater

18.30 Uhr, Eucharistiefeier in der kath. Pfarrkirche

19 Uhr, Kino, „Anonyma – Eine Frau in Berlin“, ab 12, Eintritt mit Ney-Card 7 Euro, Kino im Kur-Theater

21.15 Uhr, Kino, „Das Lächeln der Sterne“, ab 6, Eintritt mit NeyCard 7 Euro, Kino im Kur-Theater

### Sonntag, 1. Februar

10 Uhr, Gottesdienst mit Taufe, P. Christian Klotzek, Inselkirche (wegen der Winterferien fallen die Gruppen in der kommenden Woche aus)

10 Uhr, Gottesdienst, Genezareth-Kapelle am Seehospiz, Oberin i.R. Magdalena Gensch

11.15 Uhr, Flohmarkt im Martin-Luther-Haus

13.45 Uhr, Handball, Damen, TuS Norderney gegen SC Ihrhove 07 II, Sporthalle an der Mühle

15.45 Uhr, Handball, weibliche Jugend D II, TuS Norderney gegen MTV Aurich II, Sporthalle an der Mühle

### Ansonsten

Badehaus am Kurplatz, 9.30 bis 21.30 Uhr

Bademuseum, Sa. und So. 11-16 Uhr

Bibliothek im Conversationshaus, Sa. 16 bis 19 Uhr

Nationalpark-Haus am Hafen, Sa. und So. 13 bis 17 Uhr

## „Viel gelacht und gesungen“

(vel) – Die Stühle waren bereits zur Seite geräumt, als Johanna und Wilhelm Schäfer, genannt Hanni und Willi, am Mittwoch in ihrem Wohnzimmer über ihr Leben erzählten. Es war alles vorbereitet für den nächsten Tag, für die knapp 40 Nachbarn, die zum Bogenbinden erwartet wurden. Ein volles Haus und viel Arbeit haben das Ehepaar Schäfer in ihrer langen Ehe immer begleitet. Und sie haben in 50 Jahren immer alles gemeinsam gemacht. Heute feiert das Paar Goldene Hochzeit.

Rosenmontag 1958 lernten sie sich beim Tanz in der „Napoleonschanze“ kennen. „Bei Remi“, sagt Willi Schäfer. „Bei Nicki Buul, der wegen seiner Beule auf dem Kopf so genannt wurde“, setzt Hanni Schäfer hinzu und schmunzelt. Man spürt, dass sich die beiden ergänzen – und dass sie sich gut verstehen.

Der gebürtige Leeraner Willi Schäfer war gerade erst seit fünf Wochen auf der Insel und arbeitete als Dachdecker. Er war 27 und wohnte als „Kostgänger“, sie war 21 Jahre alt und lebte noch bei ihren Eltern. Wenn sich das junge Paar treffen wollte, dann flötete er vor ihrem Elternhaus und traf sie an der Ecke. Ein knappes Jahr später war ein Kind unterwegs und es wurde geheiratet.

Nach dem Polterabend mit ihren Verwandten auf der Insel folgte die standesamtliche Trauung, „eine Viertelstunde“, dann die kirchliche Trauung bei Pastor Wilhelm Fischer. Sie trug ein „blaues schönes Jackenkleid“, er einen schwarzen Anzug. Anschließend ging es aufs Schiff und



*Haben vieles gemeinsam: Hanni und Willi Schäfer*

zu seinen Eltern nach Holtrop. Dort wurde weitergefeiert – und das Brautpaar bekam ein wunderbares Überraschungsgeschenk vom Kegelclub: einen großen Besteckkasten. „Wir hatten ja nichts. Zum Heizen wurde Strandholz gesammelt“, erzählt Willi Schäfer, „aber wir waren glücklich und zufrieden.“

1971 sah es schon besser aus und das eigene Haus, das „Korbennüst“, das Möwenest, wurde bezogen. Sohn Robert ist dort aufgewachsen. Er ist heute 50 Jahre alt und selber Vater von zwei Töchtern, 25 und 22 Jahre alt.

### Touren mit Bus und Rad

Neben Willi Schäfers Arbeit als Dachdecker, neben den Ferienwohnungen, dem Haushalt und dem Kind blieb nicht mehr viel Freizeit. Die hat das Paar gut genutzt: Lange Jahre waren beide aktiv in der Spielchar des Heimatvereins. Mit ihrem „Lüttji Korbennüst“, einem kleinen Motorboot, sind sie zusammen zum Makrelenangeln rausgefahren. Zusammen unternehmen sie oft Radtouren auf der Insel. Auf Busreisen haben die Schäfers viel von Deutschland gesehen.

Sie tanzen gern und haben „viel gelacht und gesungen“. „Wir haben allen Spaß mit-

gemacht, aber in Grenzen“, fasst Hanni Schäfer zusammen. Wichtig sei, dass man sich versteht, sich treu ist, sich verzeiht und immer ausspricht. Das tun sie auf Platt, denn miteinander sprechen sie kein Hochdeutsch. Er kam mit Leeraner Platt und hat das Norderneyer Platt hier gelernt.

Viel gemeinsam haben die beiden. Und dazu gehört nicht nur, dass sie jeweils drei ältere und drei jüngere Geschwister haben. Eine Gemeinsamkeit, auf die sie gern verzichtet hätten, erzählen sie mit Galgenhumor: Innerhalb von drei Jahren – von 2005 bis 2007 – haben sich beide jeweils beide Schultersehnen gerissen. „Im Krankenhaus kannte man uns schon“, sagt Willi Schäfer und kann darüber lachen.

Ein volles Programm haben sie für die Goldene Hochzeit geplant: Nach Kirche und Essen gehen sie mit den Gästen auf Inselrundfahrt, dann zum Teeseminar ins Heimatmuseum. Am Abend wird mit der Familie weiter gefeiert.

Große Wünsche oder Träume haben die 71-Jährige und der 77-Jährige nicht mehr. Und sie schenken sich zur Goldenen Hochzeit nichts – zumindest nichts Greifbares. Willi Schäfer sagt: „Wir schenken uns jeden Tag etwas. Die Liebe.“

## Zwei Anzeigen

Bei der Polizei sind zwei Anzeigen eingegangen: Ein Heranwachsender fuhr mit einem auf ihn zugelassenen Pkw, obwohl er keinen Führerschein hat.

Die andere Anzeige bezieht sich auf einen Diebstahl, der im vergangenen halben Jahr passiert sein muss. Von einem Grundstück am Wasserturm wurden zwei Beile, eine Axt und eine gelbe Bügelsäge entwendet. Die Polizei bitte um Zeugenhinweise unter der Telefonnummer 04932/92980.

## Anzeigen

**Fleischmarkt  
Bartsch**



Im Gewerbegebiet 20 a  
26548 Norderney  
Tel. 04932 **82307**  
Fax 04932 83586

**Vom 02.02.-06.02.09**

Schinkenrollbraten	kg	6,80 €
Schweinerouladen	kg	7,90 €
aus der Oberschale		
Thüringer Mett	kg	3,90 €
Jäger-/ Zigeunerpfannekg		4,90 €

**Vom 09.02.-13.02.09**

Kornkrustenbraten	kg	6,90 €
bratfertig im Bratenschlauch		
Kasselernacken	kg	3,90 €
als Braten oder Kotelett		
Geräucherte Mettwurstkg		5,90 €
Zwiebelmett 150g-Stk.		1,25 €

**Mittwochs:**  
frisch gekochte Grütwurst

**Fleisch-Spezialitäten**



**ENGEL & VÖLKERS**

## IMPRESSUM

Verlag: Fischpresse GbR  
Herausgeber:  
Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape  
Poststr. 1, 26548 Norderney  
T.: 04932-99 18 99, Fax: 04932-99 18 79  
Redaktion: Dirk Kähler, Verena Leidig  
E-Mail: info@fischpresse.de  
Internet: norderneyer-morgen.de  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.  
Druck und Verlag: Fischpresse GbR  
Auflage: 2.200 Exemplare.

# Frühe Überraschung



(der) – Eine frühe Überraschung gab es am letzten Schultag vor den Ferien für den bisherigen stellvertretenden Schulleiter der Kooperativen Gesamtschule, Jürgen Birnbaum (re.). Aus den Händen seines Kollegen Ulrich Judel (li.) nahm er vor der versammelten Schülerschaft die Ernennungsurkunde für seinen neuen Posten als Gesamtschulleiter entgegen. Thorsten Drake (Mi.) überreichte ein Präsent der Kollegen. Birnbaum, der davon nichts ahnte, freute sich über die gelungene Überraschung und wurde mit viel Applaus von seinen Schülern bedacht. Mindestens ebenso viel Applaus gab es für eine Tanzvorführung der AG Jazz-Dance. Nachdem die Schüler der 5. und 6. Klassen die Aula verlassen hatten, sahen die Älteren den Film „With or without you“, mit dem Schülerinnen des Jahrgangs 10 neben vier anderen Schulen den WDR-Kurzfilmwettbewerb „SExplain Love“ gewonnen hatten. Auch dafür gab es viel Applaus und jede Menge Ah- und Oh-Rufe.

## Anzeigen



**Fliesen Fels**  
Verlegung von Naturstein,  
Fliesen, Mosaik usw.  
Wilhelmstraße 4 · 26548 Norderney  
Tel. 0173/8 56 90 31  
**04932 - 935 419**



**Unser Mittagmenü**  
Bülwallee 8 / Am Kurplatz 12 Uhr – 14.30 Uhr

Montag, 2. Februar  
Spießbraten an Paprikasauce, Mischgemüse und Petersilienkartoffeln

Dienstag, 3. Februar  
Zwiebelschnitzel mit Schwarzwurzelgemüse und Kartoffelpüree

Mittwoch, 4. Februar  
Wirsingroulade in eigener Sauce mit Kräuterkartoffeln und grünem Salat

Donnerstag, 5. Februar  
Grün-weiße Bandnudeln mit Ruccola und rosa Pfeffer in Balisikumöl geschwenkt, gehobelter Parmesan

Freitag, 6. Februar  
Seelachsfilet „Müllerin Art“ mit zerlassener Butter und Kartoffelsalat

Samstag, 7. Februar  
„Minestrone“, Italienische Gemüsesuppe mit Ciabattabaguette

**inkl. 1 Getränk € 7,50**

## Frischemärkte Norderney

5 x auf der Insel

### ANGEBOTE VOM 02.02.-07.02.2009

<b>Schweinefleischpfanne</b> verschiedene Sorten, pfannenfertig, Kilo	<b>6,99</b>
<b>Nackensteak / Spießbraten</b> aus saftigem Schweinenacken, küchenfertig, Kilo	<b>6,99</b>
<b>Gutfleisch Schweinebauch</b> am Stück, ideal für den kräftigen Eintopf, Kilo	<b>4,99</b>
<b>Kasseler Nacken</b> goldgelb geräuchert, Kilo	<b>4,99</b>
<b>Gutfleisch Rinderrouladen</b> Kilo	<b>10,99</b>
<b>Gutfleisch Rinderschmorbraten oder Rindergulasch</b> aus der Keule, zart gereifte Markenqualität, Kilo	<b>8,99</b>
<b>Kasselerbraten-Aufschnitt</b> 100 g	<b>1,49</b>
<b>Original Müller Heidefrühstück</b> 100 gr	<b>0,99</b>

### ANGEBOTE VOM 09.02.-14.02.2009

<b>Heidjer Landleberwurst</b> pikant gewürzt und leicht geräuchert, 100 g	<b>0,99</b>
<b>Braunschweiger Mettwurst</b> rauchfrisch im Geschmack, grob, fein oder grob mit Knoblauch, 100 g	<b>0,99</b>
<b>Gutfleisch Kernschinken</b> über Buchenholz mild geräuchert, 100 g	<b>1,89</b>
<b>Rostbratwurst</b> 100 g	<b>0,79</b>
<b>Zartes mageres Suppenfleisch</b> , ohne Knochen, Kilo	<b>7,99</b>
<b>Gutfleisch Lachsbraten</b> aus den mageren Schweinerücken geschnitten, Kilo	<b>8,99</b>
<b>Schinkeneisbein frisch oder gepökelt</b> , Kilo	<b>2,99</b>
<b>Hackfleisch gemischt</b> aus Schwein- und Rindfleisch, Kilo	<b>4,99</b>

Das Angebot gilt für die Frischemärkte in der Nordhelmstr. und Jann-Berghaus-Str.

**2 Karten, je 40 Euro,  
Schalke gegen Bremen  
am 7.2. auf Schalke  
zu verkaufen  
Tel. 04932/927170**

**popo®**  
Schuhe. Mode

www.engelvoelkers.de/  
norderney  
Inseltelefon: 04932/8696860

**ZAHN-KUNST**  
Dentallabor 04932 - 99 10 74

**RUNDUM-SORGLOS-PAKET  
mit 2 starken Marken**



STRANDSTRASSE 21  
Fachgeschäft für  
Wohnaccessoires,  
Haushalts- und Eisenwaren **469**

**solaro-neytec**  
ELEKTRO-MEISTERBETRIEB

JANN-BERGHHAUS-STRASSE 13

Elektro-Meisterbetrieb  
Kundendienst für  
Haushalt und Gewerbe **991704**

**Miele** Autorisierter  
IMMER BESSER Miele-Fachhändler

**In eigener Sache:**

Wir machen Betriebsferien vom 2. bis zum 7. Februar (Zeugniserien). Der nächste NoMo nach den Ferien erscheint am 10. Februar



Poststraße 1 - 26548 Norderney  
04932 - 99 18 99 Fax 99 18 79

**COPYSHOP**

**1A-Druckqualität (sw)  
Wir drucken, falzen und kopieren auch A3.**

Fischpresse GbR  
Poststraße 1  
04932 991899

**Kleinanzeigen**

**Wohnen**

**Kleinfamilie sucht** 3Zi. Whg. zu April 2009. Freuen uns über Angebote! Korrigierte Telefonnr. 0176/28232360.

**Haushälfte oder Wohnung** m. Terr. ca. 85 qm, ruh. Lage (Nordhelmsied.), v. Privat zu kaufen gesucht. Tel. 0231/1890830.

**Junge Eltern und Kleinkind** suchen Whg., ca. 50 qm, ab März 09 oder später, bis 700 Euro warm, 0176/60898469.

**Suche 2-Raum-Appartement** zur Langzeitmiete, Möblierung wünschenswert, Tel. 0171/3728335.

**Nachmieter gesucht**, z. 1. oder 15. März, 3-Zimmer-Whg. m. Küchen-

zeile, Bad m. Badewanne u. Du/WC über 2 Etagen, zentral u. ruhig gelegen, gepf. Zustand, KM 780 Euro, Tel. 0171/2301738.

**Saisonwohnung**, modern möbliert, 2000 Euro pauschal, Tel. 0172/4233464.

**Jobs**

**Paar sucht dringend Arbeit!** Er (35J) Wirtsch.abitur und handwerkliche Ausbildung, Sie (32J) techn. Ausbildung, Verkäuferin. Tel. 0160/91455267.

**Wer näht für uns** Tischdecken, Kissenbezüge, Schürzen etc.? Norderneyer Teehuus, Strandstr. 16, Tel. 04932/1400.

Zum Nachlesen auch auf [www.norderneyer-morgen.de](http://www.norderneyer-morgen.de)

**Norderneyer Rundschau**  
ANZEIGER UND VERANSTALTUNGSKALENDER

**Die Norderneyer Rundschau für Februar mit Terminen für den ganzen Monat ist erschienen. Sie wird an diesem Wochenende an alle Haushalte auf Norderney verteilt.**



Winterstr. 12 - Telefon 934956

**RE/MAX**



**Die Immobilienmakler!**  
Regional. National.  
International.

**Strand-Perlen gesucht!**

Für vorgemerkte Kaufinteressenten suchen wir:

- Einfamilienhäuser
- 1 - 3 Raum Apartments

und andere interessante Objekte auf Norderney!

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Roland Stenzel**  
Immobilien-Makler

Tel. 0 49 32 / 92 72 63 • Fax 0 49 32 / 92 78 55  
Mobil 01 71 / 4 13 42 99  
roland.stenzel@remax.de

**Immer in Ihrer Nähe:**  
Norderney: Hafestraße 5  
Fon (0 49 32) 93 57 57

Wir sind für Sie da:  
Mo - Fr 9.00 - 13.00 Uhr, 15.00 - 18.00 Uhr  
Sa 9.00 - 13.00 Uhr

**Getränke von A bis Zisch**

**TIPP der Woche**

Veltins Pilsener, Veltins V+ Kola oder Lemon  
24 x 0,33 l  
+ 3,42 € Pfand  
Literpreis = 1,75 €

**13,99**

Vilsa Classic oder Medium  
12 x 1,0 l  
+ 3,30 € Pfand  
Literpreis = 0,53 €

**6,39**

Coca-Cola verschiedene Sorten  
12 x 1,0 l  
+ 3,30 € Pfand  
Literpreis = 0,92 €

**10,99**

Rotwild Dornfelder trocken, halbtrocken oder lieblich  
0,75 l  
Literpreis = 4,25 €

**3,19**

Prosecco di Valdobbiadene  
0,75 l  
Literpreis = 9,32 €

**6,99**

Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.  
Alle Angebote gültig vom 31.01. bis 13.02.2009.

[www.zisch.com](http://www.zisch.com)